

Thay Đổi Lệ Phí về Đơn Xin, Cấp Phát và Các Loại Giấy Tờ Khác

Trong phiên họp năm 2002, Cơ Quan Lập Pháp Tiểu Bang Washington đã tăng một vài lệ phí về dịch vụ và giấy tờ. Phần nhiều những lệ phí này, nay tượng trưng chính xác hơn về phí tổn dịch vụ và làm giấy tờ, đã không tăng giá từ 15 năm qua. Những lệ phí này có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Bảy, 2002.

Đơn Xin	Lệ Phí	Trang Hướng Dẫn
• Bản Chính Của Giấy Phép:	\$10.00	trang 2
• Giấy Phép Nông Nghiệp:	\$10.00	Không Có
• Giấy Phép Học Lái Xe:	\$15.00	trang 5
• Giấy Phép Học Lái Xe Không Có Hình:	\$15.00	trang 5
• Giấy Phép Xe Mô Tô:	\$ 5.00	Không Có

Lệ Phí Cấp Phát Hồ Sơ	Trang Hướng Dẫn
• Bằng Lái Duplicate (Thay Thế):	\$15.00
• Thẻ Căn Cước:	\$15.00
• Thẻ Căn Cước Duplicate (Thay Thế):	\$15.00
• Thẻ Căn Cước do Trợ Cấp Trả Tiền:	\$ 5.00
• Giấy Phép Nông Nghiệp:	\$15.00
• Bản Duplicate Giấy Phép Nông Nghiệp:	\$15.00
• Bản Duplicate Giấy Phép Học Lái Xe:	\$15.00
• Gia Hạn Giấy Phép Học Lái Xe:	\$15.00
• Thay Đổi Tên & Địa Chỉ:	\$10.00
• Giấy Phép Học Lái Xe CDL:	\$10.00
• Giấy Phép Học Chạy Xe Mô Tô:	\$15.00

Các Lệ Phí Khác	Trang Hướng Dẫn
• Bản Tóm Lược Hồ Sơ Lái Xe:	\$ 5.00
• Giấy Phép Du Hành Xe Không Đăng BỘ:	\$20.00
• Giấy Phép Du Hành Xe Vận Tải:	\$20.00

Tất cả lệ phí chỉ được trả bằng tiền mặt, chi phiếu cá nhân, ngân phiếu hoặc phiếu gửi tiền (money order). Các ngân phiếu cá nhân phải ghi đúng số tiền lệ phí hoặc giao dịch.

TIN CẬP NHẬT VÀ BỔ TÚC

Thông tin sau đây được cung cấp như một phụ bản của Sách Hướng Dẫn Lái Xe Washington xuất bản vào Tháng Bảy năm 2001 trong khi ấn bản năm 2002 của Sách Hướng Dẫn Lái Xe đang được kết thúc, in và phân phát.

Những Luật Mới Có Thể Ảnh Hưởng Đến Quý Vị

Cài Dây An Toàn Hoặc Bị Phạt. Những người lái xe có thể bị bắt ngừng lại và bị phạt nếu người lái hoặc người ngồi chung trong xe không cài dây an toàn, cho dù họ không vi phạm một luật lệ nào khác. Phạm luật cài dây an toàn bị buộc như một tội nặng và sẽ bị những hình phạt về vi phạm luật giao thông.

(Có hiệu lực vào ngày 13 Tháng Sáu, 2002)

An Toàn Về Việc Băng Ngang Xa Lộ – Đường Rầy Xe Lửa.

Những người lái xe thương mại nào bị kết án phạm một trong sáu tội về băng ngang - xa lộ - đường rầy xe lửa sẽ bị tước bằng lái xe thương mại (CDL) không dưới sáu mươi ngày. Những vi phạm là:

- Không chạy chậm lại và nhìn xem đường rầy không có xe lửa đang đến, cho dù người lái xe không bị bắt buộc phải luôn luôn ngừng lại
- Không ngừng lại trước khi đến chỗ băng ngang nếu đường rầy đang có xe lửa chạy
- Không ngừng lại trước khi lái xe qua chỗ băng ngang khi người lái xe không bị bắt buộc phải luôn luôn ngừng lại
- Không chạy qua hết chỗ băng ngang vì người lái xe không ngừng lại lúc thấy không đủ chỗ cho xe băng qua
- Không tuân theo những thanh cản hoặc đèn hiệu, hệ thống điều khiển giao thông hoặc sự hướng dẫn của cảnh sát viên ở chỗ băng ngang
- Không qua được chỗ băng ngang vì chiều cao từ mặt đất đến mui xe quá thấp.

(Có hiệu lực ngày 13 Tháng Sáu, 2002)

Các Yêu Cầu Thủ Nghiệm Rượu và Ma Túy. Tất cả những thủ nghiệm dương tính về rượu hoặc ma túy của người có bằng lái xe thương mại phải được báo cáo cho Sở Cấp Bằng Lái trong vòng ba ngày bất kể việc thủ nghiệm được thực hiện ở nơi nào trong tiểu bang. Việc báo cáo thủ nghiệm dương tính về rượu hoặc ma túy đòi hỏi Sở phải tước quyền không cho người này lái xe thương mại nữa. Những người lái xe bị tước quyền ba lần hoặc nhiều hơn trong khoảng thời gian năm năm vì thủ nghiệm dương tính về rượu hoặc ma túy sẽ bị tước quyền vĩnh viễn.

(Có hiệu lực ngày 13 Tháng Sáu, 2002)

Thẻ Căn Cước

Những điều sau đây là thông tin được cập nhật của trang 3-4 trong Sách Hướng Dẫn Lái Xe.

Để thiết lập nhân dạng, khách hàng phải trình ra những giấy tờ có thể được chấp nhận có tên, ngày sinh, chữ ký và hình, bao gồm ít nhất là:

- Một giấy tờ chính, hoặc
- Một giấy tờ phụ và hai giấy tờ khác, hoặc
- Tối thiểu là ba loại giấy tờ khác phải đáp ứng những yêu cầu được ghi dưới đây

Những giấy tờ chính bao gồm:

- Bằng lái xe, giấy phép học lái xe, hoặc thẻ căn cước hợp lệ hay vừa mới hết hạn của Washington.
- Bằng lái của tiểu bang khác, thẻ căn cước hoặc thẻ nhận dạng có hình, hay bằng lái xe của Canada hoặc của một quốc gia khác. Tuy nhiên, thẻ nhận dạng này phải kèm theo:
 - một giấy tờ chính khác, hoặc
 - một giấy tờ phụ và một giấy tờ khác, hoặc
 - tối thiểu là hai giấy tờ khác.
- Thẻ nhận dạng quân sự hợp lệ từ một ngành của quân lực Hoa Kỳ.
- Giấy thông hành hợp lệ của Hoa Kỳ có chữ ký và hình của cá nhân đó.
- Thẻ nhận dạng hợp lệ do cơ quan của tiểu bang hoặc liên bang cấp, có chữ ký và hình của nhân viên nhằm mục đích an ninh và cốt yếu là dùng để nhận diện vì sự an ninh của tổ chức. Thí dụ như thẻ cấp cho nhân viên của FBI.
- Bản gốc của mẫu đơn từ Sở Di Trú và Nhập Tịch (INS) có chữ ký và hình của cá nhân đó. Thí dụ, Thẻ Qua Biên Giới I-186 được xem như là một giấy tờ chính được chấp nhận.

- Chữ Ký Nhận Dạng của Phụ Huynh hoặc Người Giám Hộ. Đương đơn nào dưới 18 tuổi có thể thiết lập nhận dạng bằng cách trình chứng thư của phụ huynh hoặc người giám hộ. Phụ huynh hoặc người giám hộ phải đi cùng với người dưới 18 tuổi và phải có ít nhất là một bằng chứng nhận dạng chính và bằng chứng quan hệ với đương đơn. Khi tên họ của phụ huynh và con em khác nhau, thì cần phải có thêm các chứng từ xác minh mối quan hệ của đôi bên. Nếu giấy tờ chính là bằng lái của tiểu bang khác, thì cần phải bổ túc thêm bằng giấy tờ khác.

Các Giấy Tờ Phu bao gồm:

- Giấy thông hành ngoại quốc còn hiệu lực.
- Thẻ ghi danh của bộ lạc Da Đỏ được liên bang thừa nhận hoặc thẻ nhận dạng của Phòng Thủ Dân Sự Vụ Hoa Kỳ có chữ ký và hình của người đang đó.
- Thư xác minh do Bộ Cải Huấn Tiểu Bang Washington, các cơ quan chức trách cải huấn của Liên Bang Hoa Kỳ, DSHS, hoặc Bộ Giữ Người Lớn của Hạt King. Ban nhân viên sẽ không nhận thư từ của bất cứ thực thể nào, của cảnh sát, cơ quan công hoặc tư, hay của cá nhân.
- Thẻ ID nhân viên của sở cảnh sát hạt hoặc thành phố của Washington, có chữ ký và hình của cá nhân đó.

Các Giấy Tờ Khác bao gồm:

- Thư từ của cơ sở thương mại địa phương được gửi đến khách hàng từ công ty nhiên liệu, cửa hàng bán lẻ, sở làm, hoặc ngân hàng được chấp nhận như bằng chứng của tên và địa chỉ gửi thư. Thư từ cá nhân không được chấp nhận.
- Thẻ nhận diện nhân viên, có tên và hình của nhân viên, do sở làm cấp nhằm mục đích an ninh và cốt yếu là dùng để nhận diện vì sự an ninh của tổ chức.

Các giấy tờ ngoại quốc xác thực được chấp nhận như bằng chứng nhận dạng khi DOL bằng lòng với những bản gốc, mục đích, và nội dung của giấy tờ.

Hãy gọi cho Văn Phòng Cấp Giấy Phép nếu quý vị có thắc mắc về những giấy tờ sẽ được chấp nhận cho các mục đích nhận diện.